



# PER CATTELAN È IL N.1

IL CONDUTTORE DI X-FACTOR SVELA:  
«GLI ALTRI GIUDICI LO TEMEVANO UN PO'»

**NON TI SEI  
ANCORA  
ISCRITTO IN  
PALESTRA?  
HAI FATTO  
BENE.**

SE NON HAI ANCORA TROVATO  
UN CENTRO FITNESS DOVE TUTTO  
LO STAFF TI SOSTIENE E SI ALLENA  
CON TE E DOVE PUOI RICARICARTI  
DI RELAX, BENESSERE E DIVERTIMENTO,  
NON ISCRIVERTI IN PALESTRA,  
PROVA GetFIT.

VIENI A TROVARCI IN UNO  
DEI 12 CENTRI A MILANO.  
WWW.GETFIT.IT

**GetFIT**  
Lifestyle

MILANO • DOMENICA 27 SETTEMBRE 2015 WWW.METRONOWS.IT

# metrosound



**Mika promette  
tante emozioni  
ai suoi fan.  
E uno show  
semplice ma  
molto, molto  
efficace...**

Mika,  
32 anni,  
durante  
il concerto  
a Lille

# Un'esplosione di felicità

SE NON HAI ANCORA TROVATO  
UN CENTRO FITNESS DOVE TUTTO  
LO STAFF TI SOSTIENE E SI ALLENA  
CON TE E DOVE PUOI RICARICARTI  
DI RELAX, BENESSERE E DIVERTIMENTO,  
NON ISCRIVERTI IN PALESTRA,  
PROVA GetFIT.

VIENI A TROVARCI IN UNO  
DEI 12 CENTRI A MILANO.  
WWW.GETFIT.IT

**GetFIT**  
Lifestyle

**NON TI SEI  
ANCORA  
ISCRITTO IN  
PALESTRA?  
HAI FATTO  
BENE.**

SE NON HAI ANCORA TROVATO  
UN CENTRO FITNESS DOVE TUTTO  
LO STAFF TI SOSTIENE E SI ALLENA  
CON TE E DOVE PUOI RICARICARTI  
DI RELAX, BENESSERE E DIVERTIMENTO,  
NON ISCRIVERTI IN PALESTRA,  
PROVA GetFIT.

VIENI A TROVARCI IN UNO  
DEI 12 CENTRI A MILANO.  
WWW.GETFIT.IT

**GetFIT**  
Lifestyle



# Uno show fatto a

Il tour dell'ultimo album, No place in Heaven, è all'insegna della fantasia e delle emozioni vere, senza troppa tecnologia. **Al centro del palco un pianoforte**, con cui accompagnare i brani più intimi e su cui scatenarsi. «Voglio lanciare ai miei fan un messaggio di felicità»

«**M**eno tecnologia, più lavoro di artigianato». È questo lo slogan del tour di Mika che stasera fa tappa al Mediolanum Forum di Assago. Uno «show fatto a mano, con passione, semplice ed efficace», per citare le parole dello stesso cantante. In oltre due ore di spettacolo, l'artista di origini libanesi ci trascinerà per mano nella sua

realtà stravagante, per conoscere «l'uomo che vorrei diventare», quello senza più vergogna della sua personalità ma con una nuova consapevolezza di sé e della sua arte. Mika non cerca trucchi, vuole essere diretto nel rapporto con i suoi fan, anche nei concerti: «Sul palco racconterò storie. Prenderò ispirazione dal futurismo italiano. Sarà surreale. Una dream sequence. Molte cose saranno fatte a mano senza schermi led, senza tecnologia, solo emozioni della strada. Ricreeremo un ambiente di fantasia su carta». Insomma,

un'artista controcorrente, che da più di dieci anni elettrizza le folle grazie ai suoi suoni colorati e il suo buonumore comunicativo.

La scenografia del tour (iniziato quest'estate e che si concluderà il 30 settembre a Firenze) è in pieno stile fumettistico, con un paesaggio urbano stiliz-

zato in colori pastello. A dare un ulteriore tocco di naif ci pensa poi il look di Mika, con le sue giacche colorate e i patchwork con cuoricini, stelle e fiori. Al centro della scena c'è per tutto il tempo il suo pianoforte. Infatti, oltre a servire per accompagnare quasi la metà dei brani, all'occasio-

## LA FORZA DEI SOCIAL

### Un coro contro l'omofobia

Era proprio su un manifesto di questo tour, a Firenze, che quest'estate un cretino ha scritto sul volto di Mika la parola "Frocio". Un insulto che ha fatto a breve il giro dei social e ha scatenato una campagna di solidarietà per



il cantante e contro l'omofobia. Un'onda di affetto e sensibilità che ha stupito lo stesso Mika: «Tanto che ho cominciato a usare quell'immagine come una bandiera, l'ho sbattuta anche sul mio profilo Twitter. Ho rotto il muro di pudore e di silenzio».



dal 22 settembre 2015  
Moni Ovadia  
Il registro dei peccati



dal 6 ottobre 2015  
da Omero-Armitage  
Wilson  
Odyssey



dal 6 ottobre 2015  
Emma Dante  
Le sorelle Macaluso  
Operetta burlesca



dal 22 ottobre 2015  
Goldoni/Sangati  
Le donne gelose



dall'1° dicembre 2015  
Massini/Mandracchia, Toffolatti, Torres  
Credoinunsolodidio



dal 28 dicembre 2015  
SLAVA'S SNOWSHOW



dal 12 gennaio 2016  
Massini-Rossi/Solari  
Molière: la recita di Versailles



dal 5 aprile 2016  
Saviano/Borrelli  
SANGHENAPULE  
Vita straordinaria di San Gennaro



dal 19 aprile 2016  
Brecht/Michieletto  
L'opera da tre soldi



dal 3 maggio 2016  
Goldoni/Strehler  
Arlecchino

# In abbonamento al Piccolo



**Abbonamento Oro a partire da 120€**  
Libera scelta tra tutti gli spettacoli della stagione 2015/16, è possibile utilizzarlo per vedere gli spettacoli anche in compagnia. Si possono prenotare subito tutti gli spettacoli in abbonamento.

STAGIONE 2015/16

Biglietteria Teatro Strehler largo Greppi - M2 Lanza da lunedì a sabato 9.45/18.45, domenica 13/18.30. Biglietteria telefonica 848.800.304 (max 1 scatto urbano da telefono fisso)

Abbonamenti pubblico organizzato Promozione Pubblico e Proposte Culturali tel. 02.72.333.216 News e biglietti in offerta [piccoloteatro.org](http://piccoloteatro.org)

**PICCOLO**  
TEATRO DI MILANO • TEATRO D'EUROPA

# mano, tutta magia



**Nato da madre libanese e padre statunitense, Mika ha quattro fratelli**

ne lo strumento si trasforma in una pista da ballo dove la pop star si esibisce in balli esplosivi per poi tornare ad essere lo strumento per esaltare le canzoni più intime. La scaletta è una celebrazione del nuovo album, *No place in Heaven*, uscito quest'estate, a cui fanno da cornice naturalmente i grandi classici del suo repertorio. Secondo la scaletta che ha scandito le precedenti date del tour, l'inizio del concerto è da favola, calmo e leggero con *Toy Boy*, cantata quasi fosse una ninna nanna. Entra poi la batteria a lanciare *Popular song*. Senza sosta, Mika ripercorre gli esordi con la canzone che lo ha fatto scoprire al pubblico internazionale ovvero *Grace Kelly*, poi *Love today* e *Take it easy* fino alle più re-

centi *Celebrate*, *Origin of love* e *Stardust*. C'è poi l'omaggio ai suoi miti musicali dell'adolescenza (vedi David Bowie e Freddie Mercury) con il brano *Good*



*guys*. Nella scaletta del concerto la fanno da padrone i ritmi e sonorità che rimandano al passato e una perfezione ormai riconosciuta nell'ese-

**Mika, vero nome Michael Penniman, ha 32 anni**

guire i falsetti. «Il mio ultimo disco, come questo tour – racconta Mika – riprende le sonorità pop degli anni Settanta, quelle alla Billy Joel, Toss Rundgren ed Elton John. Ho scritto gran parte di testi e musiche ma ho collaborato con tantissimi artisti, tra cui Benny Benassi e Lucio Fabbri. Spero che dal vivo tutto questo lavoro si percepisca e coinvolga il pubblico. D'altra parte è anche per questo che faccio il mio mestiere, per far divertire le persone». E, mentre alle sue spalle la band fa

sentire la sua importanza soprattutto grazie a una sezione ritmica compatta e inventiva, Mika interagisce con il pubblico come solo lui sa fare, riuscendo a rendere reale il suo mondo: colorato, visivamente e musicalmente, con regole proprie e personaggi particolari. Nel corso della serata sul palco inscena un dialogo con «la signora che sta in alto» suggerendole di farci tutti un po' più «rotondetti» per lanciare *Big girl*, si scatena con *Relax*, incita il pubblico a lanciarsi nella danza in *El me dit*, nonostante lui dica di essere «un ballerino di me...».

Uno dei momenti più coinvolgenti dello show è l'interpretazione di *The last party*, sempre dall'ultimo album. La canzone è ispirata alla festa che Freddie Mercury organizzò subito dopo aver scoperto di avere l'Aids. Mika racconta spesso sul palco di come scrivere quella canzone l'abbia spinto a riflettere sul modo in cui lui stesso reagì a una notizia terribile

*segue a pagina 4*

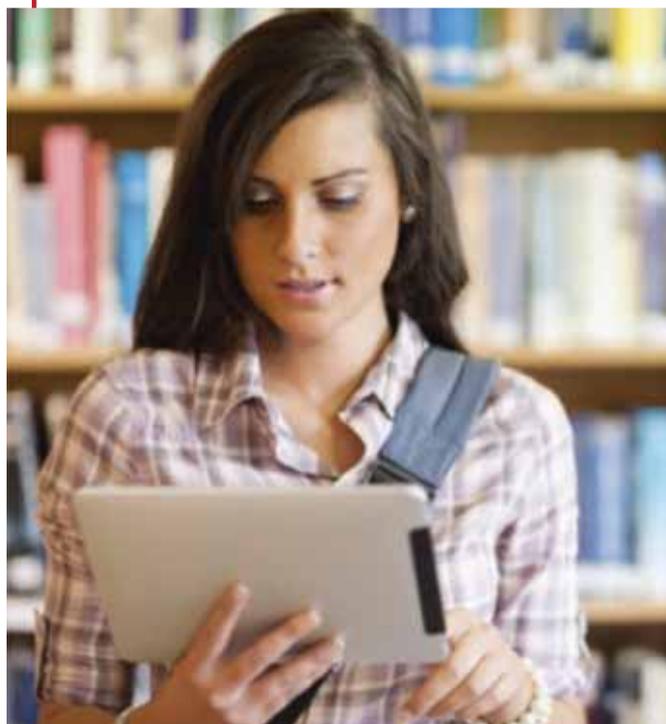
## L'ARTE O IL FALLIMENTO, QUEL BIVIO DI MIKA

“Mia madre mi disse: «Uno come te ha solo due possibilità: o fai davvero bene o fallisci miseramente. Vuoi diventare famoso o finire in galera?». Avevo nove anni, me lo ricordo perché avevo appena cominciato a studiare canto”

# DeAmicis



# BE THE FUTURE



Federica, 20 anni.  
Diplomata nel 2013.  
Ora frequenta l'Università.

*E' una ragazza felice.*

- Medie inferiori
- Liceo dello Sport
- Liceo Scientifico
- Liceo Classico
- Liceo delle Scienze Umane
- Istituto Tecnico Economico
- National Avio School

[istitutideamicis.it](http://istitutideamicis.it)



Istituti De Amicis

Via Lamarmora 34 - 20122 Milano - Tel. 02 55 19 51 53

## OPEN DAY

10/10

24/10

21/11

16/01

ORE

10,30

La scenografia del tour di Mika è stata realizzata da uno staff tutto italiano



La scaletta del concerto sarà una celebrazione del nuovo disco a cui faranno da cornice i grandi classici come Grace Kelly, Take it easy e Love today

segue da pagina 3

come l'incidente accaduto a sua sorella Paloma nel 2010. «Una sua amica bussò alla mia porta alle quattro del mattino. Mi disse che mia sorella era precipitata dalla finestra del suo appartamento. Come ho reagito a quello che ero successo? All'inizio in maniera razionale: ho cancellato tutti i miei impegni di lavoro per rimanere vicino a lei. Poi, appena ho saputo che non era in pericolo di vita, sono scappato. Ho pre-

so un volo per Montréal. La prima notte che trascorsi là scrissi *Underwater*, il giorno dopo *Origin of love*. Non sapevo che cosa avrei fatto dopo». Molto sentito anche il tributo a Nat King Cole, *Ordinary man*, nel cui testo emerge tutta la passione del cantante per la musica jazz e per i suoni di un'altra epoca. E magari la pop star anglo-libanese potrebbe regalare al pubblico milanese la sorpresa del nuovo brano che ha appena realiz-

zato con Fedez, suo compagno di avventura in *X Factor*, *Beautiful Disaster*. È stata una collaborazione divertente ma anche faticosa, ha confessato

Mika: «Abbiamo lavorato a fondo in questi mesi e finalmente siamo arrivati a un pezzo abbastanza figo». «Non abbastanza figo, molto figo», ci tiene a preci-

sare Fedez, milanese doc, che stasera sarà sicuramente tra il pubblico (e magari potrebbe fare un'incuriosione sul palco). Di certo ne è passato di tempo tra questo tour e le sue prime esibizioni da piccolo cantante d'opera, a nove anni. «Sono arrivato presto alla Royal Opera House, a cantare. Un'opera di Strauss. È stato il mio primo lavoro. Era dura, ed ero terrorizzato, ma persone di 50-60 anni si rivolgevano a me come a un professionista di

30. Pensavo: «Mi pagano e sono gentili. A scuola, ragazzi della mia stessa età mi trattano da schifo»». A chiudere il concerto stasera saranno i brani *We are golden* e *Lollipop*. Alla fine, quello che Mika vuole lanciare con ogni suo spettacolo è «un messaggio: felicità, libertà e tolleranza. Più che politico, è sociale; e più che sociale, è spirituale. E parla anche di desiderio, perché tutta la musica pop è basata sul desiderio e sul piacere». metr®

PROGETTI FUTURI

Un libro e un duetto

È in una fase di creatività senza freni, Mika. Appena finirà questo tour pubblicherà per Rizzoli un libro-biografia che si intitolerà *Diario di un ottimista accidentale*. E poi dal cilindro tirerà fuori una grande sorpresa: un duetto «con un super super big della canzone italiana di cui non posso ancora rivelare il nome».



# BRIANZA DESIGN srl

INDUSTRIA POLTRONE E DIVANI www.brianzadesign.it

**FINANZIAMENTI TASSO ZERO!! PROMOZIONE FINO A DOMENICA**

## INDUSTRIA POLTRONE E DIVANI

stabilimento di produzione Cesano Maderno - 0362 1484420

**VENEZIA 3+2 € 3.215,00**  
**SCONTATO € 1.280,00**

**PROMOZIONE VALIDA SOLO SABATO E DOMENICA**

*...e ulteriori sconti del 70% su fine serie*

**2 posti + angolo + 1 posto + poggiatesta € 1.950,00**

**Poltrona relax elettrica € 799,00 compresa IVA agevolata**

**Divano letto € 1.380,00 SCONTATO € 690,00**

**Punti vendita**

- IPERSIMPLY ROVATO - VIA RUDONE 30 - ROVATO (BS)
- MODUGNO 3B - BIELLA
- CENTRO COMMERCIALE "AUCHAN MONZA" - VIA LARIO 17 - MONZA (MB)
- RHO CENTER - VIA LUIGI CAPUANA 34 - RHO (MILANO)
- AUCHAN CESANO BOSCONI - VIA DON LUIGI STURZO 1 - CESANO BOSCONI (MI)
- SAN GIULIANO CENTRO COMMERCIALE (MI) - S.S. 9 VIA EMILIA ANG. VIA TOLSTOJ - SAN GIULIANO MILANESE (MI)
- CENTRO COMMERCIALE "TIGROS OMEGNA" - VIA IV NOVEMBRE 292 - OMEGNA (VB)
- CENTRO ALBANO - VIA TONALE 101 - ALBANO SANT ALESSANDRO (BG)
- CENTRO COMMERCIALE COCQUIO - VIA TAGLIABO 12 - COCQUIO-TREVISAGO (VA) NUOVO APERTURA DAL 08/09/2014
- ESSELUNGA SETTIMO MILANESE - VIA GRAMSCI SNC - SETTIMO MILANESE (MI)
- CENTRO COMMERCIALE GLI ORSI - VIA DOMENICO
- AUCHAN SAN ROCCO AL PORTO (LO) - VIA EMILIA 100 - SAN ROCCO AL PORTO (LO)
- IPERSIMPLY ROVATO (BS) - VIA RUDVONE 30 - ROVATO (BS)



**CON 10 SEDUTE PERDI UNA TAGLIA!  
I PRIMI 2/3 KG IN 5 GIORNI!**



**SEDUTE  
A PARTIRE  
DA 39 €**

**VIVERESNELLA**  
MEDICAL

dal 1999

**LE NOSTRE METODICHE**

**RAGGI INFRAROSSI**

- dimagrimento

**OSSIGENO TERAPIA**

- viso e corpo

**LASER**

- per grassi localizzati

**DEPRESSURIZZAZIONE**

- per la cellulite

**RADIO FREQUENZA**

- viso e tono

**LIPOCAVITAZIONE**

- rimodellamento

**BIORIVITALIZZAZIONE**

- smagliature

**EPILAZIONE PERMANENTE**

www.viveresnella.it



**TUTTE LE NOSTRE FOTO  
SONO DOCUMENTATE**

**MARINA LOREY  
PERSI 30 KG IN 6 MESI**

**PERCHÈ SCEGLIERE VIVERESNELLA**

**VivereSnella** un nome che investe nello studio metabolico dei cibi, con un team di dottori che già nei primi cinque giorni, riesce a dare uno scossone al metabolismo dei suoi clienti e una perdita immediata di peso.

Successivamente, dopo un test delle urine, vengono inseriti gli alimenti in modo da valutare come vengono metabolizzati, in quanto spesso a livello intestinale i cibi fermentano, creando enormi gonfiori e rallentamenti dell'assimilazione. Di frequente gli alimenti di cui ci nutriamo giornalmente non sono tollerati dal nostro organismo e grazie alla professionalità dei centri VivereSnella è possibile scoprire quali sono. VivereSnella negli anni si è specializzata investendo sempre in nuovissime tecnologie, arrivando ad oggi ad avere più di 14 metodiche.

Approfitta dell'OFFERTA

**STUDIO  
METABOLICO  
DEI CIBI  
INCLUSO**



**SEDI:**

Via Grigna, 12  
Mi | Tel. 02. 89.07.30.57  
Tram 12 | BUS 90-91

Via Modestino, 1  
Mi | Tel. 02. 89.41.58.24  
M S. Agostino

Via Brunelleschi, 1  
(Zona Navigli) Mi | Tel. 02. 42.29.33.27  
Tram 14 | BUS 95

SEGUI LE NOSTRE TESTIMONIANZE ALLA TRASMISSIONE "TANTA SALUTE" O SUL CANALE "VIVERE SNELLA" SU **You Tube**

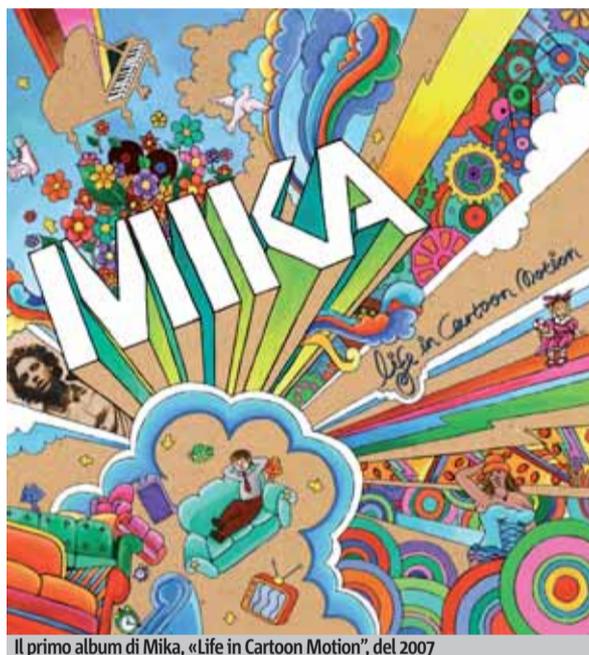
CANALE 10  
**T** MERCOLEDI'  
ORE 23,15  
TELELOMBARDIA

CANALE 11  
**3** SABATO ORE 19,15  
MERCLEDI' ORE 08,15  
ANTENNA 3

CANALE 191  
**MILANOW** SABATO ORE 16,30  
DOMENICA ORE 11,15  
DOMENICA ORE 22,45

# Ecco come si diventa una vera star

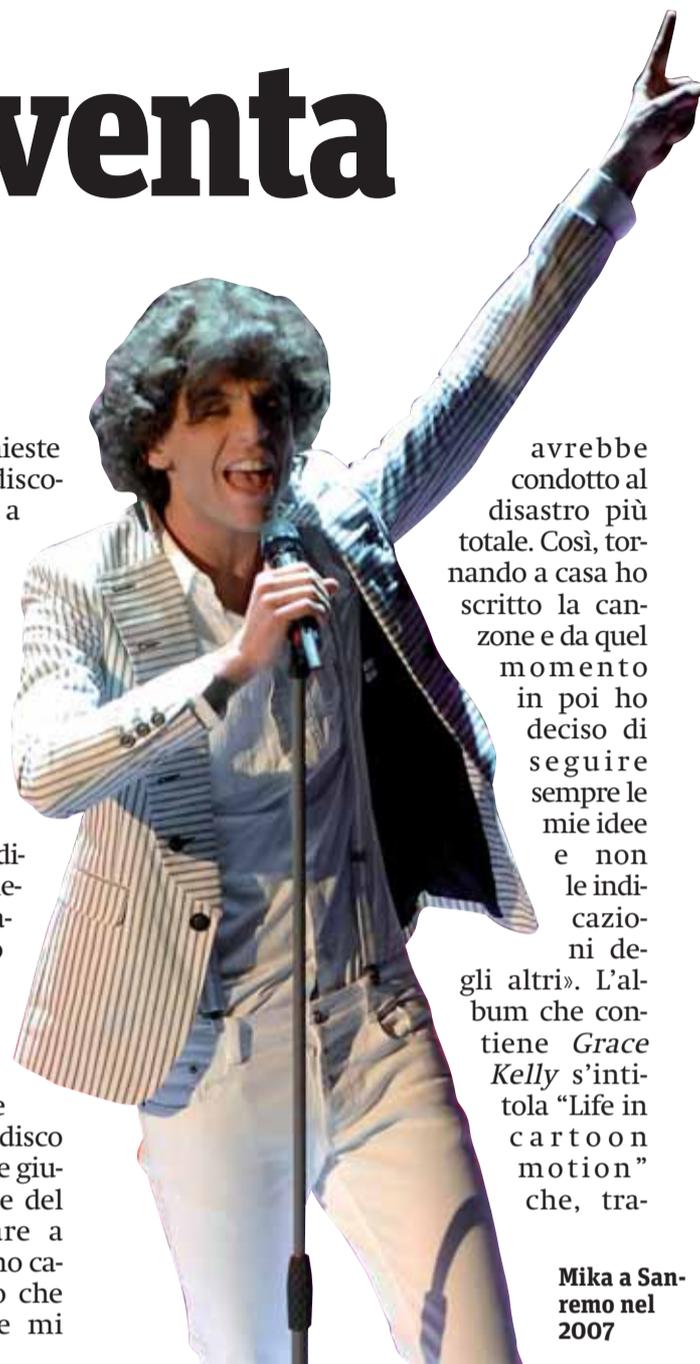
Dal 2007 ad oggi Mika ha venduto oltre 10 milioni di dischi. Il segreto? «Ho deciso di seguire le mie idee e non le indicazioni degli altri», dice l'artista. «I discografici volevano plasmarmi in quello che secondo loro era il prototipo del successo commerciale. Ma una cosa simile mi avrebbe portato al disastro»



Il primo album di Mika, «Life in Cartoon Motion», del 2007

**MILANO** - «I could be wholesome, I could be loathsome, I guess I'm a little bit shy, why don't you like me? Why don't you like me without making me try?», cantava nel 2007 una voce sconosciuta, che ricorda un po' l'indimenticabile Freddie Mercury. Il titolo della canzone era *Grace Kelly* e aveva un allegro ritornello che lanciò tra le stelle del pop un certo Mika, cioè Michael Holbrook Penniman Junior. Le classifiche lo premiarono subito, ma Mika già da tempo lot-

tava con le richieste dei produttori discografici. Proprio a loro è dedicata *Grace Kelly*. Disse allora: «Ho scritto questa canzone un paio d'anni fa come rimprovero all'industria musicale. Lavoravo per un'importante compagnia discografica londinese che voleva plasmarmi in quello che secondo loro era il prototipo del successo commerciale. Mi dicevano che dovevo fare un disco che avesse tutte le giuste caratteristiche del pop e somigliare a Craig David. Ma ho capito quasi subito che una cosa simile mi



avrebbe condotto al disastro più totale. Così, tornando a casa ho scritto la canzone e da quel momento in poi ho deciso di seguire sempre le mie idee e non le indicazioni degli altri». L'album che contiene *Grace Kelly* s'intitola «Life in cartoon motion» che, tra-

Mika a Sanremo nel 2007

**Solferino Immobiliare®** INTERNATIONAL REALTY LISTING

Da un ventennio, fra passato e futuro, nelle migliori case di Milano.

[www.solferinoimmobiliare.it](http://www.solferinoimmobiliare.it)

**Via della Moscova**

Una straordinaria e suggestiva vista impreziosisce questo attico, dal cui terrazzo, esposto a sud, si può ammirare tutta Milano.

Nuda proprietà - 65 mq

\*pre in definizione  
Euro 395.000

**Via Marco De Marchi**

un suggestivo e nobile stabile storico rappresenta il perfetto contesto per questa dimora, di 400 mq, posta all'ultimo piano ed impreziosita da importanti elementi d'epoca.

\*pre in definizione  
Euro 3.650.000

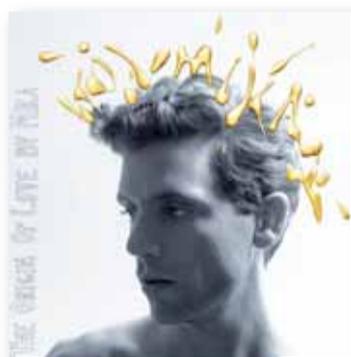
**Via Madonnina**

Nel cuore di Brera romantico 2 locali, disposto su 50 mq, all'interno di un suggestivo complesso d'epoca, il tutto finemente ristrutturato.

Un perfetto pied-a-terre!

\*pre in definizione  
Euro 345.000

scinato dal successo del primo singolo, ha venduto 7 milioni di copie in tutto il mondo. D'altra parte non poteva essere altrimenti, dato che nello stesso disco c'è anche *Relax (Take It Easy)* che da noi fu il tormentone estivo di quell'anno. Quando l'esordio è così esplosivo, può capitare



La copertina del terzo disco, "The Origin of Love", del 2012

di rimanere delusi dalla seconda prova: l'album successivo, "The Boy Who Knew Too Much", del 2009, non riuscì a ottenere lo stesso

successo del precedente, pur contenendo una hit martellante come *We Are Golden*. Anche in questo caso, sotto lo scintillio delle note e degli acuti, Mika nasconde un significato più dolce e intimo. Spiegò, infatti, di aver voluto inserire nelle sue tracce un ricordo dell'adolescenza, con tutte le sue insicurezze e gli interrogativi di allora. L'ispirazione era in quel passato: «Mi sono chiesto: "Come posso guardarmi indietro? Cosa mi ha spinto a scrivere canzoni?". Ho amato molto le mie sensazioni di diciassettenneciotenne e ho cercato di ritornare a quel periodo della mia vita». Ricordò che per scrivere il singolo *We Are Golden* si chiuse in una stanza, con il solo pianoforte, per ritrovarsi ragazzo.

Con il terzo disco, "The Origin of Love", del 2012, si può dire che si inaugura lo speciale rapporto di Mika con il pubblico italiano. Per gli ammiratori italiani il momento in cui Mika diventa uno di casa è dopo aver partecipato come ospite a "X Factor". Nel 2013 diventa uno dei giudici ed esce la raccolta "Songbook Vol.1" per il solo mercato italiano. Contiene i suoi successi più noti, ma anche delle versioni tutte nuove di canzoni già edite, oltre al duetto con Chiara Galiazzo in "Stardust". Spiega: «Non si tratta di un best of, ma piuttosto di una collezione di brani che riassumono i miei ultimi nove anni di lavoro e di vita. Mi piacerebbe negli anni poter riassumere altri periodi con un volume 2,

3, 4. Da quando ho cominciato a fare musica ho sempre cercato di non ripetermi, andando da un estremo all'

altro e lasciando sempre una forte impronta sui miei prodotti. A 50 o 60 anni vorrei avere tanti album che raccontano diversi periodi della mia vita». Seguono due anni di intenso lavoro: Mika, tra i tanti impegni televisivi (viene infatti riconferma-

to a "X Factor" e partecipa anche a "The Voice" in Francia) continua a scrivere la sua musica. Il risultato è "No Place in Heaven", del 2015, preannunciato dal singolo "Good Guys". L'album è, nelle intenzioni di Mika, l'ideale sequel di "The origin of love", ma rivela un pop più maturo: «È un album che parla di libertà, del diventare adulto: le persone che vogliamo diventare è sempre più interessante di quella che siamo». Il successo è consolidato, le persone hanno imparato ad amarlo, ma Mika è ancora l'artista sensibile dei primi no: «Ogni volta che presento un album c'è un po' di malinconia. È rendere pubblico qualcosa a cui ho lavorato da solo. C'è sempre un po' di nervosismo, non è mai passato». Forse è proprio questo l'ingrediente segreto che lo rende speciale. **metr®**



Mika durante il tour del 2010

**metrosound**

Metro Sound è uno speciale di METRO, quotidiano indipendente del mattino pubblicato dal lunedì al venerdì e distribuito gratuitamente da N.M.E. New Media Enterprise Srl. **Registrazione** n. 788 del Tribunale di Milano del 15 dicembre 2006. **Direttore Responsabile:** Giampaolo Roidi **Sede legale:** N.M.E. via Carlo Pesenti, 130 00156 Roma **Amministratore Unico:** Mario Farina **Realizzazione:** Bcd-srl - Piazza Margana, 39 - 00189 Roma - [www.bcdserviceditoriale.com](http://www.bcdserviceditoriale.com) **Foto:** Lapresse, Getty Images **Pubblicità:** A. Manzoni & C. S.p.A via Nervesa 21, 20139 Milano - tel. 02.574941, [www.manzoniadvertising.it](http://www.manzoniadvertising.it) **Stampa:** LITOSUD SRL, via Carlo Pesenti 130, 00156 Roma - Via Aldo Moro 2, 20160 Pessano con Bornago (MI) **Diffusione:** per segnalare anomalie: [diffusione@metroitaly.it](mailto:diffusione@metroitaly.it)

## Parola d'ordine: Benessere!

**A**rriva dalla Svezia ma è realizzato in India lo strumento più nuovo per liberarsi da Stress, Mal di Schiena, Insonnia ed efficacissimo anche per combattere la cellulite. Nessuna magia, nessun trucco ma una scienza tramandata di generazione in generazione dagli yogi vedici ed ora finalmente approdata in occidente.

Il tappetino Shakti-Mat, l'unico originale, è la versione moderna del lettino chiodato dei mistici indiani. Oggi accompagnato anche da Shakti pillow, un cuscino specifico per problemi di cervicale.

### AGOPRESSIONE

Shakti - Mat: 6000 punti di contatto per apprezzare tutti i benefici dell'agopressione. I fiori di plastica del tappetino Shakti Mat con le loro 27 punte ciascuno creano una reazione straordinaria.

La circolazione è più efficiente, il corpo rilascia ad ondate endorfine. Gli effetti positivi sono moltissimi: l'ormone controlla la pressione, regola la temperatura corporea, alza le difese immunitarie. Inoltre, durante una sessione di relax con Shakti Mat il flusso sanguigno aumenta e spazza via le tossine. La muscolatura si



distende, e il sistema nervoso entra in uno stato di benessere diffuso, che aiuta a ridurre i livelli di stress, il mal di schiena e altri dolori.

### MAL DI SCHIENA? ADDIO!

Un miracolo? Provare per credere! E 15/20 minuti sono già sufficienti per raggiungere un totale relax.

Si può usare alla sera, prima di dormire, oppure al mattino, ancora prima di alzarsi dal letto, per cominciare la giornata col buonumore e una sferzata di energia.

### ANTI CELLULITE

E per essere in forma per l'estate, Shakti Mat si trasforma in un incredibile strumento anti cellulite. L'agopressione stimola infatti proprio il microcircolo e la circolazione linfatica e produce un massaggio benefico per le gambe e i glutei. Sessioni giornaliere di una quindicina di minuti e in breve tempo si potranno vedere risultati importanti.

### TRADIZIONE E RIVOLUZIONE: ADDIO ALLO STRESS

Shakti Mat rappresenta l'evoluzione high tech di una tradizione antichissima, i letti di chiodi dei mistici indiani. È la risposta naturale allo stress e a tutte le patologie psicosomatiche collegate. Addio a stanchezza cronica, addio all'insonnia, ai problemi intestinali. Shakti Mat è il rimedio naturale per una automedicazione intelligente. Shakti mat riporta l'equilibrio psico-fisico e rafforza le nostre difese immunitarie indebolite dallo stress.

### IDEALE PER GLI SPORTIVI

Una corsa, un allenamento in palestra, una partita a tennis, la lezione di zumba. Ogni giorno mettiamo alla prova i nostri muscoli e le nostre articolazioni ma spesso ci dimentichiamo di quanto sia importante lo stretching per mantenere il nostro corpo sempre in forma. Shakti Mat è il compagno ideale di tutti gli sportivi. Il calore provocato dalla circolazione sanguigna stimolata dalle punte del tappetino Shakti Mat aiuta tutto il corpo a rilassarsi e fa distendere la nostra muscolatura mettendola al riparo da strappi e contratture.



Shakti Mat e Shakti Pillow sono disponibili online sul sito [WWW.SHAKTI-MAT.IT](http://WWW.SHAKTI-MAT.IT) e in moltissimi negozi, farmacie e palestre. Per conoscere i rivenditori vai sul nostro sito.

Le indicazioni fornite sono a scopo informativo, pertanto non possono sostituire in alcun caso il consiglio di un medico o di altri operatori sanitari



### INFOPOINT

**MPRG Srl**  
email: [info@shakti-mat.it](mailto:info@shakti-mat.it)  
[www.shakti-mat.it](http://www.shakti-mat.it)

# Da X Factor a Sanremo i

L'artista anglo-libanese **potrebbe partecipare al Festival** come ospite o addirittura come conduttore. In Italia è amatissimo anche per via della trasmissione di Sky. Un amore ricambiato: «questo paese è diventato parte della mia vita». E stasera lo dimostrerà a tutti.

**X**Factor ha dato il la ad un successo consolidato, anche sul territorio italiano, che gli ha fatto toccare le note più alte della popolarità. Gli inconfondibili falsetti con i quali agli esordi intonava: "Relax, take it easy", gli hanno portato fortuna. Mika, al secolo Michael Holbrook Penniman Jr., piace in modo trasversale, mette d'accordo ragazzi e ragazze, mamme e

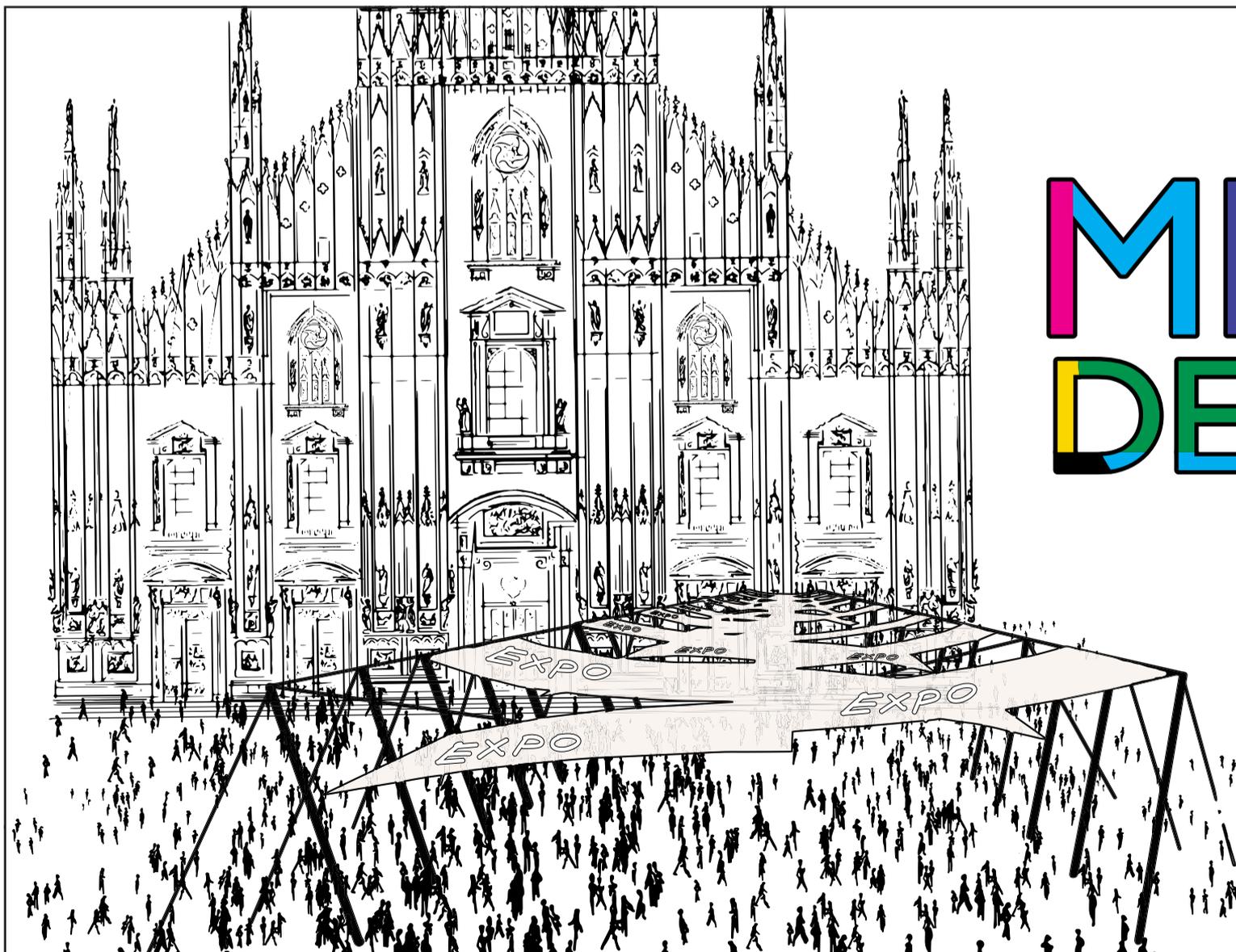
papà, e pure le nonne. È il 2007 quando trionfa nelle classifiche di mezzo mondo con il singolo *Grace Kelly*, ha solo 24 anni. Oggi di anni ne ha 32 ed è molto più di un musicista o di un cantautore. Sangue inglese, libanese e siriano nelle vene, Mika è un'icona contro il bullismo, (del quale è stato vittima da ragazzino), si batte per i diritti degli omosessuali e in Francia è testimo-

nial per la ricerca contro il cancro dei bambini. Le affezioni della campagna stampa, (le foto le ha scattate Peter Lindberg), campeggiano sugli Champs Elysées di Parigi. E intanto, tra un impegno civile e l'altro i suoi concerti registrano il sold out. Tutto esaurito per le date di Milano (27), Roma (29) e Firenze (30) che fan-

no parte del Tour "No Place In Haven". L'Italia l'ha accolto a braccia aperte, Milano è diventata una delle sue seconde case. «È stata una sorpresa - dice - non mi aspettavo

#### Una nuova casa: l'Italia

Da quando è giudice a X Factor Italia, Mika nel nostro paese si sente come a casa sua: "è stata una sorpresa - ha detto Mika - Non mi aspettavo che questo paese diventasse parte della mia vita".



# MESE DELLA

www.du  
Biglietti € 2

# Il passo non è così lungo



che questo Paese diventasse parte della mia vita». E lo ha dimostrato da subito imparando benissimo la nostra lingua, una pratica affinata durante le tre stagioni dietro il banco dei giudici di X Factor: «Parlo meglio italiano adesso, parlo di più, parlo troppo e a volte dico cose che

non dovrei dire». Insomma è così popolare e amato in Italia che verrebbe quasi da paragonarlo a Fiorello. Per questo non stupirebbe vedere l'artista anglo-libanese sul palco di Sanremo come conduttore, o magari come ospite. Perché no. Non è un mistero che tutti lo cercano, tutti lo vogliono intervistare, incontrare, fotografare. L'edizione koreana del magazine Elle gli ha dedicato pagine e pagine. Su l'Uomo Vogue, il grande Peter Lindberg (che ha pure realizzato gli scatti della cover del suo ultimo album) lo ha immortalato alla sua maniera. Per non parlare delle copertine dedicate a lui dal Vanity Fair italiano. Simpatico, versatile, eccentrico,

stiloso, Mika indossa perfettamente gli abiti firmati Valentino, creati da Maria Grazia Chiuri e Pierpaolo Piccioli. È audace Mr. Penniman, non solo nel vestire. Ama le sfide, non ha paura di mettersi in gioco, tantomeno in discussione. L'ha dimostrato rompendo il muro dell'omofobia, reagendo con stile e fermezza a quella scritta infamante sui manifesti del suo ultimo concerto, quest'estate, a Firenze. «Mi sono sentito come quando da adolescente mi prendevano in giro - ha spiegato l'artista. - All'inizio ho cercato di ignorare la cosa, ma subito dopo ho capito che far finta di nulla era un privilegio che non potevo permettermi. Là fuori ci sono tanti quattordicenni e adulti che non hanno la libertà che mi sono conquistato io attra-

verso l'arte, non hanno quella zona franca che è il palcoscenico dove tutto è permesso, anche essere se stessi senza pregiudizi, interferenze, bullismo. A loro non è concesso di guardare dall'altra parte, di ignorare gli insulti senza pagarne le conseguenze». E se gli si chiede cosa dirà al pubblico di Firenze,

nel prossimo concerto in programma, lui risponde: «Nessun messaggio, nessuna polemica, parlerò attraverso la musica e l'energia dei miei fan. Faremo rumore insieme, per esprimere gioia e tolleranza. La risposta all'insulto è: siamo qui, siamo tanti, siamo forti».

BARBARA NEVOSI

## Giovani & Musica

### «I nuovi talenti? Sono ok»

Saranno in molti i giovani presenti in platea per cantare le sue hit, ragazzi che, magari, sognano una carriera in musica come la sua. E Mika fa il tifo per loro. «Come sono i giovani dei talent in tv? Moderni, preparati e più consapevoli conclude il musicista. - Penso a The Kolors, usciti da Amici, e ai talenti emersi grazie a X Factor: sono incredibili. Hanno un grande senso della musica e della contemporaneità, sanno emozionare con una performance».



MILANO 2015  
FEEDING THE PLANET  
ENERGY FOR LIFE



VENERANDA FABBRICA DEL DUOMO DI MILANO

Civil Society Participant

# MUSICA

## 3 - 28 OTTOBRE 2015

omomilano.it

2,00 - € 3,00 - € 5,00 - Abbonamento € 25,00



# Tutto Tapparelle

MILANO



*zanzariere*



*veneziane*

## **PRODUZIONE E VENDITA:**

**TAPPARELLE - ZANZARIERE - VENEZIANE - TENDE DA SOLE**

**RIPARAZIONI DI OGNI GENERE**

**MOTORIZZAZIONI, ACCESSORI E RICAMBI**

**CASSONETTI COIBENTATI**

**MILANO**

**Via Ripamonti 209**

**Tel./Fax 02.536312**

**milano@tuttotapparelle.com**

**www.tuttotapparelle.it**



# Un fuoriclasse che sa essere umile

Vip e giornalisti tutti d'accordo: **il cantante non è solo un grande artista**, ma anche un grande uomo. simpatico, sexy, intelligente, e soprattutto umile e alla mano

**MILANO** - Considerato dalla critica il «nuovo Freddy Mercury», Mika, è sempre più amato. Tanto che, quando lo scorso agosto sono apparse scritte omofobe sui cartelloni del suo

concerto a Firenze, ha ricevuto messaggi di solidarietà da migliaia di fan ma anche da tanti personaggi famosi: da Paola Turci a Fedez, da Elisa a Eros Ramazzotti passando

per il ministro Maria Elena Boschi. Di lui dicono tutti un gran bene. Per capirlo basta andare su YouTube, cercare un video, leggere i commenti: lo amano le donne, lo amano gli uomini. E in questi anni ha ricevuto i complimenti non solo della gente comune, ma anche dei vip e della stampa. Ecco alcune dichiarazioni raccolte spulciando social e giornali.

**ELISA** «Mika sei un grande showman e sei simpaticissimo oltre ad avere un gran talento sei anche una bella persona» (la cantante Elisa, su Facebook).

**CATTELAN** «Mika spacca, è il numero uno. È molto intelligente, ve-

loce. E riesce ad essere tutto questo in una lingua che non è la sua. Riesce ad essere divertente, simpatico e pertinente. E gli altri giudici lo temono un po'» (il conduttore Alessandro Cattelan prima del debutto di Mika a X Factor 7).

#### NEOLOGISMI

«Mika il suo personale X Factor lo ha già vinto. Brillante, gradevole, inventore di neologismi straordinari (uno su tutti: lui non dice "ho scelto" ma "ho ciusato", italianizzazione dell'inglese to choose, che significa appunto scegliere): un fuori-

classe» (Gianni Poglio, Panorama.it, 12 dicembre 2013).

**LUNARE** «Lunare, creativo, dinamico, esplosivo sul palco; affettuoso, familiare, tenero, ottimista in tivvù, Mika, trentadue anni, è una presenza che fa pensare all'indimenticato Don

Lurio» (Giuseppe Videtti, Repubblica, settembre 2015).

#### TENDENZA

«Amare Mika di questi tempi fa quasi tendenza perché nella noia dei talent, dei reality, delle docu-fiction, della tv insomma, questo giovanotto apolide (nato nel 1983

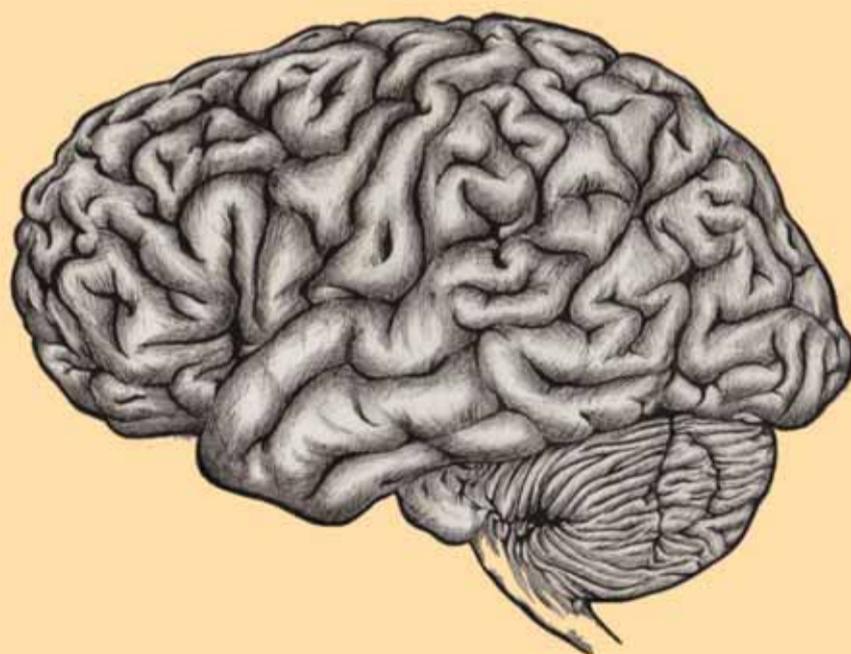
a Beirut, mamma libanese, papà americano, studi in Francia e in Gran Bretagna) è così pop che non può che piacere. Dunque anche le mamme, le nonne, le fanciulle e pure i ragazzi lo amano. Lui, d'altronde, non fa mistero. È gay, è brillante, è figo, è divertente. Ha successo, piace un casino. Se l'Italia aveva bisogno di una lezione facile facile ed efficace, l'ha ottenuta. Mika rappresenta la normalità dell'essere omosessuali. Ribalta i fronti con una semplicità che disarmava. We love Mika». (Daniela Amenta, l'Unità, 16 novembre 2013).

**GAY** «Da quando il suo "personaggio" è esplo-

segue a pagina 13



Alessandro Cattelan



**L'INTELLIGENZA È FORTE  
IN CHI È CAPACE DI RIMEDIARE AI PROPRI ERRORI**

 Scuola di  
Recupero  
Anni

 Liceo Scientifico Tradizionale  
Liceo Scientifico Indirizzo Sportivo  
Liceo Classico  
Liceo delle Scienze Umane  
Liceo Linguistico  
Liceo Artistico indirizzo Figurativo/Architettonico  
Istituto Tecnico Economico

 **centro  
studi**

Via San Calimero, 4  
20122 - Milano  
Tel. 02 54 62 208  
info@centrosantagostino.org



# Eteessami

INGROSSO TAPPETI  
ORIENTALI DAL 1960

# SVUOTA TUTTO!

## MIGLIAIA DI TAPPETI A PREZZI MAI VISTI

### L'INGROSSO CEDE ANCHE AI PRIVATI L'INTERO MAGAZZINO FINO AD ESAURIMENTO SCORTE CAUSA CESSIONE LOCALI



Kilim  
cm 180x120

€ 380  
€ 115  
€ 98

Con Sconti Certificati Fino al  
**70%+15%** Ai Possessori  
di P.Iva  
Sui Prezzi all'Ingrosso



Hamadan  
cm 150x100

€ 650  
€ 220  
€ 190



Ghazny  
cm 150x100

€ 1500  
€ 560  
€ 480



Zigler  
cm 180x120

€ 2200  
€ 660  
€ 560



Nain  
cm 200x125

€ 2500  
€ 750  
€ 640



Gabbeh  
cm 200x140

€ 1400  
€ 420  
€ 360



Sarouk  
cm 300x80

€ 1400  
€ 460  
€ 400



Kashan - cm 350x250

€ 2550  
€ 975  
€ 850



Tabriz - cm 400x300

€ 3000  
€ 1200  
€ 960



Tabriz  
cm 300x200

€ 1500  
€ 550  
€ 480

Si effettuano  
**Lavaggio e Restauro**  
da personale specializzato

Elenco completo delle misure disponibili in promozione: 90x60; 120x80; 150x100; 180x120; 200x150; 200x150; 250x250; 300x200; 300x250; 350x250; 400x300; 600x400. Quadrati: 100x100; 150x150; 200x200; 250x250. Passatoie: 180x60; 200x80; 300x80; 400x80; 500x80; 600x80.

ETESSAMI Srl - Via Garian, 20 (trav. via Washington)

20146 - Milano - Tel. 02.48007100 - Fax. 02.48007500 www.eteessami.it - info@eteessami.it

Come raggiungerci: **Autobus** 90-91 (Misurata); 61 (Washington) / **Metro**: linea 1 (Wagner)

Orari: 10:00-13:00 / 14:00-19:00 da lunedì a Domenica.

**APERTO 7  
GIORNI SU 7**



Siamo fuori dall'Area C

Promozione valida fino al 31/12/2015

**Simona Ventura**



“ Sono tutti pazzi di lui. È dolce, ironico, acuto. Ed è gentilissimo, arriva sempre con un regalo. Sa che mi piacciono le cose di Smythson, una linea di pelletteria inglese che da noi non c'è. Io ricambio col vino rosso. Gli ho fatto scoprire l'amarone ”

**Emma Marrone**



“ È educato con il pubblico e i concorrenti, non pecca di presunzione, ha una simpatia irresistibile: quest'anno X Factor l'ha già vinto lui, Mika. (Emma Marrone, nel 2013) ”

**Selvaggia Lucarelli**



“ Mi sono innamorata di Mika. Riesce ad essere gay e maschio, senza aderire a nessun cliché, ad alcuno stereotipo del maschio e del gay da manuali del luogo comune » (Selvaggia Lucarelli su Libero Quotidiano, nel 2013). ”

segue da pagina 11

so in Italia – come giudice di X Factor edizione 2013 – l'abbiamo scannerizzato, ascoltato, radiografato. Abbiamo scoperto che è mezzo libanese (come mamma Jonni, una donna solare spesso in viaggio accanto a lui) e mezzo americano (come Michael, il papà diplomatico). Che è cresciuto fino a nove anni a Parigi, e poi a Londra. Che è gay, senza “timori” di dirlo: anzi, ne ha ampiamente parlato. Che è dislessico, e ha scelto da piccolo, fra i propri modelli – d'arte, di vita – il nostro «antisnob» per eccellenza, Dario Fo. Ma, prima di ogni altra cosa, ci siamo resi con-

to che tra tanti “personaggi” televisivi, lui in realtà è una “persona”. Vera» (Edoardo Vigna, Sette, 3 ottobre 2014).

**ARCOBALENO** «Un narcolettico, uno strabico, una cicciona, un maniaco depressivo...L'elenco degli eroi delle sue canzoni è un campo di battaglia. Eppure lui, giura, si immedesima in tutti. “Anche nella ragazzina innamorata persa con il trucco che le cola tra le lacrime...”. Michael Penniman, in arte Mika [...] ama e canta i suoi simili: outsider, personaggi da fiaba gotica, ognuno col suo difetto in bella mostra. Li celebra con falsetti, cavalcando le ottave e

calzando - unico uomo al mondo - Christian Louboutin: nel complesso, “un po' come ingoiare un arcobaleno” sintetizza. E rende l'idea» (Paola Piacenza, Io Donna, 19 giugno 2010).

**AMICI** «Non faccio a tempo a salutare Mika, che mi arriva un messaggio della mia amica Silvia: “Dimmi la verità: è davvero una persona così trasparente?”. Il giorno dopo, in redazione, la mia collega Laura mi domanda: “È simpatico e delizioso come sembra in tv? Se non lo è, non dirmelo”. Tutti mi chiedono se, dal vivo, la popstar è effettivamente spontanea, af-

fettuosa, autentica come abbiamo imparato a conoscerla nel talent show X Factor. Talmente diretto e sincero da apparire quasi

fuori posto nel mondo dello spettacolo. Nessuna illusione: Mika è proprio così, travolgente e senza filtri. [...] E dopo l'intervista, ho

la tentazione di invitarlo fuori a cena, come fossimo vecchi amici» (Marina Speich, Grazia.it, 16 luglio 2015).

metr®

**INFANZIA**

**Quando Mika cantava per le strade di Venezia**

Mika ha rivelato che c'è un po' di Veneto all'origine della sua vocazione da pop-star: a soli nove anni, durante una vacanza a Venezia con la famiglia, dopo aver assistito a un concerto alla Fenice, si mise a cantare tra calli e campielli, raccogliendo i primi soldini dai passanti incantati dalle sue performance. A undici anni ebbe un piccolo esaurimento nervoso e sua madre lo iscrisse a una scuola di musica. Lì iniziò il suo amore per il pianoforte. A 14 anni ese-

guì cinque canzoni per un talent scout della Rca accompagnandosi al pianoforte. «“Sei bravissimo, ma non saprei che farmene di uno come te”, mi disse. Così m'accontentai di cantare un jingle nello spot televisivo di un chewingum per 45 sterline».



*Antiquariato sul Naviglio Grande*

**Prossimi appuntamenti:**  
27 Settembre  
25 Ottobre

ASSOCIAZIONE DEL NAVIGLIO GRANDE  
www.navigliogrande.mi.it

**NAVIGA IL LAGO DI GARDA**

...Ogni volta sull'onda dell'emozione

Limone sul Garda

gestione NAVIGAZIONE LAGHI ITALIA

navigazione.laghi.it

# Moovit è l'app n.1 a Milano per i mezzi pubblici



Scaricala gratuitamente per iPhone, Android e Windows Phone!



# Come tornare dopo lo show

Il **Mediolanum Forum** è servito dalla metropolitana M2 (linea verde) e dagli autobus. E per chi è troppo stanco c'è il servizio taxi sempre disponibile

**MILANO-** Il Mediolanum Forum non è solo per grandi eventi sportivi e musicali: al suo interno si trovano una delle maggiori aree sportive e ricreative indoor d'Europa, l'Area Multisport, e un locale dedicato a musica dal vivo, dj set e party a tema, il Live Forum. Ultima arrivata, la grande piscina estiva. Ecco come raggiungere il Mediolanum Forum e come tornare a casa dopo il concerto di Mika.

**IN TRENO**

Si parte dalle stazioni



Centrale, Porta Garibaldi, Cadorna e Porta Genova raggiungibili



attraverso la Linea Verde della Metropolitana.

**AUTO**

Il Mediolanum Forum, situato a 10 chilometri dal centro della città, si raggiunge con il tratto iniziale dell'autostrada Milano-Genova (tratto senza pedaggio). Le tangenziali Ovest ed Est (uscita Milanofiori) lo collegano alle autostrade del Sole, del

Brennero, del Sempione e agli aeroporti di Linate e Malpensa.

**METROPOLITANA**

Assago è servito dalla linea metropolitana M2 (linea verde). M2 Milanofiori Forum (capolinea), fermata consigliata per centro direzionale Milanofiori, MediolanumForum, Teatro della Luna. Il servizio metropolitano ha ini-

zio alle ore 6.00 e termina con un'ultima corsa da Assago alle



ore 00.27 direzione Cascina Gobba.

**LINEE AUTOBUS**

La linea automobilistica ATM di superficie, consigliata dopo la mezzanotte per il rientro a Milano è la 321. Orario dell'ultima corsa da Assago ore 00.48 e porta alla Stazione di Milano centrale. Infoline 02.48.607.607 Attiva tutti i giorni dalle 7.30 alle 19.30 e fino alle 24 per info e supporto al trasporto passeggeri con disabilità.

**SERVIZIO TAXI**

Per chi volesse usufruire del servizio taxi si può rivolgere ai numeri: Radio taxi 02.6969 Taxi Blu di Milano 02.4040 Radio taxi 02.5353 Radio taxi 02.8585 Mediolanum Forum v. G. Di Vittorio, 6 20090 Assago (MI) Telefono 02.488571

metr®

# TURI SIMETI OPERE BIANCHE

a cura di FEDERICO SARDELLA  
INAUGURAZIONE mercoledì 30 settembre, ore 18.00

DEP ART  
Via Comelico 40, Milano, +39 02 36535620  
art@depart.it - www.depart.it

## Museo Ferrari MARANELLO

### WORKSHOP Storie di Successo

- INCONTRO CON GRANDI PERSONALITÀ -
- PRANZO PRESSO LO STORICO RISTORANTE "IL CAVALLINO" -
- BADGE FERRARI -
- VISITA DEL MUSEO FERRARI -
- VISITA DELLA MOSTRA "CREATIVITÀ VINCENTE" -
- ATTESTATO DI PARTECIPAZIONE -
- FOTO E VIDEO RICORDO -

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA

DALLE ORE 9.30 **SABATO 17 OTTOBRE 2015**

**Museo Ferrari**  
via Dino Ferrari 43 - Maranello (MO)  
Info, costi e prenotazioni allo 0424.237636  
org@spoletoarte.it - www.spoletoarte.it

Operazione **SPOLETO ARTE**

In collaborazione con **MILANO ART GALLERY**

**DONELLI**

**PROMOTER WEB**



**RENAULT**  
Passion for life

# Renault KADJAR

Stop watching, start living.



È arrivato il momento di iniziare a vivere davvero.  
Scopri Renault KADJAR, il primo **Crossover Renault**  
anche **4X4**, che offre il meglio della tecnologia con il sistema  
multimediale **R-Link2®** e l'impianto sonoro **Bose®**.

**Scopri lo sabato e domenica.**

Emissioni di CO<sub>2</sub>: da 99 a 130 g/km. Consumi (ciclo misto): da 3,8 a 5,8 l/100 km. Emissioni e consumi omologati.

Renault raccomanda 

   [renault.it](http://renault.it)

## CONCESSIONARIA RENAULT RENORD

Sesto S. Giovanni: Via Clerici, 6/12  
(Angolo Viale Fulvio Testi)  
Milano: Viale Umbria, 36  
Milano: Via Veglia, 2 - Viale Brenta, 24  
[www.renord.com](http://www.renord.com)